



COMUNE DI BARGE

PROVINCIA DI CUNEO

P.zza Garibaldi 11

Tel. 0175/347630 – Fax 0175/343623 P.I. 00398040048

e-mail: ufficiotributi@comune.barge.cn.it

IMPOSTA DI SOGGIORNO	TOURIST TAX	TAXE DE SEJOUR
		
Dal 1 marzo 2020 il Comune di Barge ha istituito l'imposta di soggiorno con deliberazioni del Consiglio Comunale n. 48 del 23/12/2019. L'imposta si applica sui pernottamenti di ospiti non residenti in Barge per un massimo di 8 pernottamenti consecutivi.	From 1 March 2020, the Municipality of Barge by resolutions of the Municipal Council n. 48 of 23/12/2019 has established the tourist tax. The tax applies to non-residents overnight stays in Barge for a maximum of 8 consecutive nights.	Depuis le 1er mars 2020, la municipalité de Barge a introduit la taxe de séjour avec des résolutions du conseil municipal n. 48 du 23/12/2019. La taxe est appliquée sur les nuits de non-residents in Barge pour un maximum de 8 nuits consécutives.
La misura dell'imposta è di Euro: - € 0,50 al giorno per persona per i pernottamenti effettuati in strutture ricettive all'aria aperta – campeggi, affittacamere e locande, case ed appartamenti per vacanze e residence, attività di alloggio e prima colazione (bed&breakfast), agriturismo, strutture di turismo rurale, alberghi con classificazione fino a due stelle; - € 1,00 al giorno per persona per i pernottamenti effettuati in alberghi e strutture ricettive con classificazione da tre stelle e superiori.	The amount of the tourist tax is Euro: - € 0,50 for day per person for overnight stays in open-air accommodation - campsites, guest houses and inns, houses and apartments for holidays and residences, accommodation and breakfast (bed&breakfast), farm holidays, facilities rural tourism, hotels with classification up to two stars; - € 1,00 for day per person for overnight stays in hotels and accommodation with a classification of three stars and above.	Le montant de la taxe est de Euro: - € 0,50 par jour et par personne pour les hébergements en plein air - campings, chambres d'hôtes et auberges, maisons et appartements pour vacances et résidences, hébergement et petit-déjeuner (bed&breakfast), vacances à la ferme, tourisme rural, hôtels avec classement jusqu'à deux étoiles; - € 1,00 par jour et par personne pour les nuitées dans les hôtels et hébergements avec une classification de trois étoiles et plus.
Sono previste le seguenti esenzioni: - I bambini fino a 12 anni; - Gli studenti in gita scolastica con i relativi docenti accompagnatori; - Gli autisti degli autobus e le guide turistiche che accompagnano comitive.	The following exemptions are provided: - Children up to 12 years old; - Students on a school trip with their accompanying teachers; - Bus drivers and tour guides accompanying groups.	Les cas d'exemption sont les suivants: - Les enfants jusqu'à l'âge de 12 ans; - Les étudiants en voyage scolaire avec leurs professeurs accompagnateurs; - Les chauffeurs et les accompagnateurs qui assistent les groupes organisés.
I proventi dell'imposta di soggiorno saranno utilizzati per interventi in materia di turismo.	Tourist tax revenues will be used to fund tourism projects.	Les revenus de la taxe de séjour seront utilisés pour des interventions touristiques.

LA SINDACA

Prof.ssa PIERA COMBA